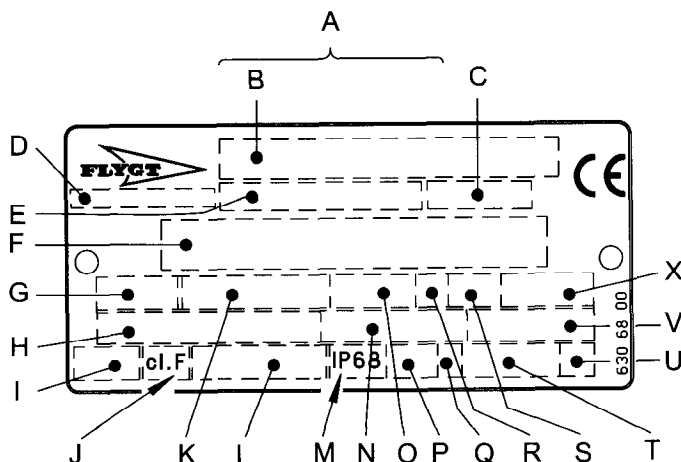




2052.170
2052.170-U
2052.170-W

PARTS LIST
DETALJLISTA
ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE





Data plate interpretation

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

Dataskylt inskription

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv- / Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max. nedsäkningsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driftfaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

Erläuterungen zum Datenschild

- A Serien-Nr
- B Produktkode + Kennummer
- C Kurven-Nr / Propellerkode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Kompletierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schütz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung: L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

Légende de la plaque signalétique

- A N° de série
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaires
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

Guarantee Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The terms of the guarantee apply only providing the product is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Flygt guarantees that a spare parts stock will be kept for 10 years after the manufacture of this product has been discontinued.

The manufacturer reserves the right to alter specifications and design.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer, von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Die Garantiebedingungen setzen voraus, daß das Produkt gemäss der Instruktion und des Einsatzes für den es bestimmt ist, verwendet wird.

Flygt sichert die Lieferung von Ersatzteilen bis 10 Jahre nach Einstellung der Fertigung dieses Produkts zu.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen behalten wir uns vor.

Garanti Garantie

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbeten utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Garantivillkoren förutsätter att produkten används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

Flygt garanterar reservdelshållning i 10 år efter att tillverkningen av denna produkt har upphört.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la produit est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

Flygt garantit l'approvisionnement en pièces de rechange pendant un délai de 10 ans après la fin de la fabrication de ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications de nos produits.

Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of the product when ordering parts.

Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records. Use part Nos. instead.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikationsnummer von dem Produkt angeben.

Benutzen Sie nicht die Pos.-Nummern sondern nur die Bestellnummern bei der Ersatzteilbestellung.

Hot water version, W

Version with POLY-LIFE wear parts, U

Hot water products have the designation W after the product code on the data plate.

Products with POLY-LIFE wear parts are identified by the letter U.

Make sure that parts marked (W) in front of the part number are ordered for hot water products and that parts with (U) are ordered for products with POLY-LIFE wear parts.

Warmwasserausführung, W

Ausführung mit POLY-LIFE Verschleißteilen, U

Warmwasserprodukte haben die Bezeichnung W nach dem Produktcode auf dem Datenschild.

Produkte mit POLY-LIFE Verschleißteilen werden mit U bezeichnet.

Bitte darauf achten, daß für Warmwasserprodukte bzw. für Produkte mit POLY-LIFE Verschleißteilen nur Ersatzteile bestellt werden, die vor der Bestellnummer mit W bzw. U gekennzeichnet sind!

MT = Medium-head version
Mitteldruckausführung

Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge produktens tillverkningsnummer och produkt-nummer vid reservdelsbeställning.

Använd inte positionsnummer utan använd detaljnummer vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande des pièces de rechange, veuillez indiquer le No du produit et le No de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.

Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stock. Utiliser les numéros de pièces.

Varmvattenversion, W

Utförande med POLY-LIFE slitdelar, U

Varmvattenprodukter har beteckningen W efter produktkoden på dataskylten.

Produkter med POLY-LIFE slitdelar anges med U.

Se till att reservdelar märkta (W) resp. (U) framför detaljnumret beställs för varmvattenprodukter resp. produkter med POLY-LIFE slitdelar.

Version pour eau chaude, W

Version avec pièce d'usure POLY-LIFE, U

Les produits pour eau chaude sont identifiées par la lettre W suivant le code de produit sur la plaque signalétique.

Les produits équipées de pièces d'usure POLY-LIFE sont identifiées pour leur part par la lettre U.

Veillez en conséquence à commander pour les produits pour eau chaude et les produits POLY-LIFE, respectivement, des pièces de rechange dont le numéro de référence soit précédé de la lettre W dans le premier cas et U dans le second.

Medeltrycksutförande
Modèle pression moyenne

Pump unit
Pumpenaggregat

Pumpaggregat
Pompe dans son ensemble 6

Accessories and tools
Zubehör und Werkzeuge

Tillbehör och verktyg
Accessoires et outil 12

Exploded view with item No
Explosionszeichnung mit Pos.-Nr.

Sprängteckning med pos nr.
Veéclatée de la pompe ave N° de repérage 15

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detailj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
1		WASHER SCHEIBE	BRICKA RONDELLE	2
	82 40 51	(10)–12 mm (0.39"–0.47")		
	82 40 53	(12)–14 mm (0.47"–0.55")		
	82 40 54	(14)–16 mm (0.55"–0.63")		
	82 40 56	(16)–18 mm (0.63"–0.71")		
2		SEAL SLEEVE DICHTUNGSHÜLSE	TÄTNINGSHYLSA MANCHON	1
	84 35 27	(10)–12 mm (0.39"–0.47")		
	84 35 28	(12)–14 mm (0.47"–0.55")		
	84 35 29	(14)–16 mm (0.55"–0.63")		
	84 35 30	(16)–18 mm (0.63"–0.71")		
3		MOTOR CABLE MOTORKABEL	MOTORKABEL CÂBLE	1
	94 20 40	SUBCAB 3 G 1.5 mm ² , Ø 10 - 11 mm (0.39" - 0.43")		
	94 20 41	SUBCAB 4 G 1.5 mm ² , Ø 10.5 - 11.5 mm (0.41" - 0.45")		
	94 20 42	SUBCAB 4 G 2.5 mm ² , Ø 12.5 - 13.5 mm (0.49" - 0.53")		
	94 20 61	SUBCAB 4 G 1.5+2x1.5 mm ² , Ø 15.5 - 16.5 mm (0.61" - 0.65")		
	94 21 01	SUBCAB 14 AWG/4, Ø 14.2 - 15.2 mm (0.56" - 0.60")		
	(W)94 19 75	SIH-J 4 G 2.5 mm ² , max 90°C (194°F)		
3a	83 43 04	Cable lug Kabelschuh	Kabelsko Cosse	1
	94 21 03	SUBCAB 12 AWG/4, Ø 17.0 - 18.0 mm (0.67" - 0.71")		
3a	83 43 24	Cable lug Kabelschuh	Kabelsko Cosse	1
*/**	83 74 46	SUBCAB 3 G 1.5 mm ² , Ø 10.0 - 11.0 mm (0.39" - 0.43")		
*	94 21 00	SUBCAB 14 AWG/3 60 Hz, Ø 13.2 - 14.2 mm (0.52" - 0.56")		
*	83 49 90	Plug, 60 Hz	Stickpropp, 60 Hz	
*	83 49 91	Stecker, 60 Hz	Prise électrique, 60 Hz	
5	598 10 00-02	Protective sleeve Schutzhülse	Skyddshylsa Douille de protection	1
6	249 84 00	Impeller nut Laufradmutter	Pumphjulsmutter Ecrou de roue	2
7	250 84 00	Inspection screw Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection	3
8	438 37 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signalétique	1
9	253 27 00	Adjusting washer Justierscheibe	Justerbricka Rondelle de réglage	1-10
11	255 04 02	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
14	260 23 01	Shaft unit Rotoreinheit	Axelenhet Rotor complet	1

* For integrated 1~ starter/För inbyggd 1~ startanordning
Für eingebaute 1~ Startvorrichtung/Pour 1~ avec condensateur de démarrage incorporé

** With plug/Med kontakt
Mit Stecker/Avec prise électrique

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Designation	Quantity Antal Anzahl Nombre
15	260 34 00	Bearing cover Lagerdeckel	Lagerlock Cache-roulement	1
16	269 44 00	Seal ring holder Dichtungsringhalter	Tättringshållare Boîter de joint	1
17	277 67 01	SEAL UNIT DICHTUNGSEINHEIT	PLANTÄTNINGSSENHET JOINT MÉCANIQUE	1
57	***	Seal Dichtung	Plantätning Joint mécanique	2
58	266 14 00	Gasket Packung	Packning Joint	2
59	***	Seal ring, stationary Dichtungsring, stationär	Släpringsenhet Anneau fixe	1
61	***	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
18	261 14 01	Stud Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	3
19	264 33 00	Nut Mutter	Hylsmutter Ecrou	3
20	264 21 00	Stator housing Statorgehäuse	Statorhus Logement de stator	1
22		STATOR STATOR	STATOR STATOR	1
		50 Hz 1~, 0.75 kW (1 hp)	60 Hz 1~, 0.8 kW (1.1 hp)	
	572 92 82*	-	220-230 V ser./110-115 V //	
	572 92 85*	220- 230 V Ser./110-115 V //	-	
	572 92 87*	240 V Ser./120 V //	-	
		1~, 1.0 kW (1.35 hp)	1~, 1.3 kW (1.7 hp)	
	599 19 82	-	220-230 V ser./110-115 V //	
	599 19 85	220- 230 V Ser./110-115 V //	-	
	599 19 87	240 V Ser./120 V //	-	
		3~, 1.0 kW(1.35hp)	3~, 1.2 kW (1.6 hp)	
	595 85 01	-	380/220 V	
	595 85 25	190 V Y/110 V Δ	200-208 V Y	
	595 85 34	380-400 V Y/220-230 V Δ	440-460 V Y	
	595 85 37	400 V Ser./200 V Y //	440-460V Y ser./220-230V Y//	
	595 85 43	400-440 V Y	-	
	595 85 51	-	575-600 V Y	
	83 42 36	End sleeve Endhülse	Ändhylsa Douille de bout	6-9

* For integrated 1~ starter/För inbyggd 1~ startanordning
Für eingebaute 1~ Startvorrichtung/Pour 1~ avec condensa. de démarrage incorp.

*** Not delivered separately/Levereras ej separat
Nicht separat geliefert/N'est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de piece	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
23	592 72 00	Outer casing Mantel	Kåpa Coiffe	1
24	262 96 00	Strainer Sieb	Sugsil Crépine	1
25	273 95 00	Wear ring Verschleissring	Slitring Bague d'usure	1
26	271 69 00	Oil casing Ölgehäuse	Oljehus Bac à huile	1
27	592 71 00	Junction box cover	Kopplingslock	1
27a	595 39 00	Anschlußsendeckel	Couvercle	
28		CONNECTION ANSCHLUSS	TRYCKANSLUTNING RACCORD	1
	264 24 00	1 1/2"		
	264 25 00	2"		
	264 51 00	R 2"		
	264 51 01	2-11 1/2 NPSM		
29	284 02 00	Gasket Packung	Packning Joint	1
30	271 71 00	Diffuser Diffusor	Ledskena Diffuseur	1
31	264 29 00 (U) 264 29 01	Suction cover Saugdeckel	Suglock Fond d'aspiration	1
32	284 03 00	Gasket Packung	Packning Joint	1
33		IMPELLER LAUFRAD	PUMPHJUL ROUE	1
	595 79 00	Curve no 231		
	265 35 00	Curve no 232		
	265 35 01	Curve no 234		
34	80 79 89	Key (3 x 13) Keil	Kil Clavette	1
35	82 47 57	Spring washer (5.1) Federring	Fjäderbricka Rondelle grower	3
36	81 73 58	Slotted screw (M 5 x 14) Schlitzschraube	Spårskruv Vis à fente	6
37	82 24 52	Nut (3/8 UNC) Mutter	Mutter Ecrou	6
39	81 51 99	Screw 3/8 UNC x 32 Schraube	Skruv Vis	2

Item No. Pos. Nr. Pos.-Nr. N° de reperage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de piece	Denomination Bezeichnung	Benämning Designation	Quantity Antal Anzahl Nombre
40	81 02 04	Stud3/8 UNC x 110 Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	3
41	82 20 88	Drive screw (4 x 5) Treibschraube	Drivskruv Goujon	6
42		CONTACTOR UNIT KONTAKTOREINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR COMPLET	1
	587 33 03	50 Hz, 220 - 230V Δ		
	587 33 04	50 / 60 Hz, 380 - 400V Y		
	587 33 05	50 Hz, 400 - 440V Y		
	587 33 11	60 Hz, 220V Δ		
	587 33 12	60 Hz, 440 - 460V Y		
	587 33 17	60 Hz, 220 - 230V Y//		
	587 33 18	60 Hz, 440 - 460V Y ser.		
42a	82 20 60	Screw Schraube	Skruv Vis	1
		RETAINING RING NUTRING	SPÅRRING CIRCLIP	1
43	82 58 89	SgA 17		
44	82 59 09	SgA 48		
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAUX TORIQUE	
45	82 73 83	11.3 x 2.4		6
46	82 73 96	34.2 x 3.0		1
47	82 74 07	74.2 x 5.7		1
48	82 74 17	124.3 x 5.7		1
	(W)	O-RING O-RING	O-RING ANNEAUX TORIQUE	
45	(W)82 81 07	11.3 x 2.4		6
46	(W)82 80 96	34.2 x 3.0		1
47	(W)82 80 84	74.2 x 5.7		1
48	(W)82 72 90	124.3 x 5.7		1
49		HOSE CLAMP SCHLAUCHKLEMME	SLANGKLÄMMA COLLIER DE SERRAGE	2
	82 31 29	1 1/2"		
	82 31 30	2"		

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
50	596 25 00	TERMINAL BOARD SCHALTBRETT	KOPPLINGSPLINT PLAQUE A BORNES	1
50a	81 73 55	Screw Schraube	Skruv Vis	3
	***	Screw Schraube	Skruv Vis	2
	***	Screw Schraube	Skruv Vis	1
	***	Jumper strip Schaltlasche	Kopplingslist Barrette	1
	***	Terminal board Schaltbrett	Plint Plaque à bornes	1
	***	Mounting plate Montageplatte	Montageplatta Plaque de montage	1
51		HOSE SCHLAUCH	SLANG TUYAU	1
	94 06 25	1 1/2"		
	94 06 26	2" Flygt Standard		
	94 06 64	2" Flygt PVC Standard		
	94 06 69	2" Flygt PVC Superior		
52	83 32 42	Ball bearing (6202 RS1) Kugellager	Kullager Roulement à billes	1
53	83 32 43	Ball bearing (6203 RS1) Kugellager	Kullager Roulement à billes	1
56	82 35 16	Washer (M8) Scheibe	Bricka Rondelle	5
60	81 48 56	Screw (M8 x 25) Schraube	Skruv Vis	2
61	81 41 08	Screw (M8 x 35) Schraube	Skruv Vis	3
63	592 73 00	O-ring O-ring	O-ring Anneau torique	1
64	595 78 00	Clamp Klemme	Klämma Borne	1
65	81 73 41	Screw (M4 x 16) Schraube	Skruv Vis	2
67	349 43 01	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
69	82 35 17	Washer (3/8") Scheibe	Bricka Rondelle	8

*** Not delivered separately
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N' est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detail nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

82

INTEGRATED STARTER
EINGEBAUTE
STARTVORRICHTUNG

INBYGGD START
AVEC CONDENSATEUR DE
DÉMARRAGE INCORPORÉ

50 Hz/60 Hz, 1~, 110-115 V/220-240 V

595 38 00 ****	Capacitor unit	Kondensatorenhet	1
595 38 01 *****	Kondensatoreinheit	Condensateur	
83 88 46 ****	Start capacitor	Startkondensator	1
83 88 47 *****	Anlasskondensator	Condensateur de démarrage	
83 88 44 ****	Run capacitor	Driftkondensator	1
83 88 45 *****	Betriebskondensator	Condensateur de marche	
84 01 29 ****	Start relay	Startrelä	1
84 01 28 *****	Anlassrelais	Relais de démarrage	
82 51 96	Resistance Widerstand	Motstånd Resistance	1
83 99 81 ****	Relay contactor	Reläkontaktor	1
83 99 82 *****	Relaiskontakt	Contacteur	
83 52 66	Terminal block Verteiler	Kopplingslist Repartiteur	1
82 20 54	Screw Schraube	Skruv Vis	6
82 20 63	Screw Schraube	Skruv Vis	2
84 63 07	Mounting plate Montageplatte	Montageplatta Plaque de montage	2
595 37 00	Mounting plate Montageplatte	Montageplatta Plaque de montage	1
596 26 00	Supporting plate Stützblech	Stödplåt plaque support	1
596 29 00 ****	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchem.	1
596 29 01 *****	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchem.	1

**** 110 - 115 V/***** 220 - 240 V

**Accesories
Zubehör**

**Tillbehör
Accessoires**

71		COUPLING SLEEVE VERBINDUNGSMUFFE	KOPPLINGSMUFF MANCHON D'ACCOUPLEMENT
	83 18 24	2"	
		COUPLING PART, HOSE VERBINDUNGSTEIL, SCHLAUCH	KOPPLINGSDEL, SLANG MANCHON D'ACCOUPLEMENT, TUYAU
	83 18 25 83 19 31	1 1/2" 2"	
	83 92 01	Check valve Rückschlagventil	Backventil Clapet de retenue
	267 06 00	Tandem conn. parts Serienanschlusseinheit	Seriekopplingsenhet Bride série
	290 10 00	Zinc anodes, set Zinkanoden, satz	Zinkanodsats Jeu d'anodes en zinc
75	82 96 71	O-RING KIT O-RINGSATZ	O-RINGSATS JEU D'ANNEAUX TORIQUES
29	284 02 00	Gasket Packung	Packning Joint
32	284 03 00	Gasket Packung	Packning Joint
45	82 73 83	O-ring O-ring	O-ring Anneaux torique
46	82 77 96	O-ring O-ring	O-ring Anneaux torique
47	82 74 07	O-ring O-ring	O-ring Anneaux torique
48	82 74 17	O-ring O-ring	O-ring Anneaux torique
63	592 78 00	O-ring O-ring	O-ring Anneaux torique
	601 90 08	BASIC REPAIR KIT GRUNDREPARATURSATZ	GRUNDREPARATIONSSATS KIT PALIER
17	277 67 01	Seal unit Dichtungseinheit	Plantätningenshet Joint mécanique
52	83 32 42	Ball bearing (6202 RS1) Kugellager	Kullager Roulement à billes
53	83 32 43	Ball bearing (6203 RS1) Kugellager	Kullager Roulement à billes
75	82 91 71	O-ring kit O-ringsatz	O-ringsats Jeu d'anneaux toriques

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

